

Dodatok č. 1 k poisťnej zmluve č. 2410055351**Poisťovateľ****Generali Poisťovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu**

IČO: 54 228 573,

so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves,
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka
č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej
v Slovenskej republike podniká Generali Česká pojišťovna a.s., IČO: 452 72 956,
so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná
v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny
Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS,
pod č. 026.

V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: Ing. Tomáš Balla, funkcia: manažér odboru korporátnych rizík

Meno a priezvisko: Ing. Jana Jánošová, funkcia: underwriter

a

Poistník/Poistený* **Obec Veľké Úľany**

Hlavná 578/9, 925 22 Veľké Úľany, Slovenská republika

IČO: 00306282, IČ DPH: SK2021006768

Zapísaná v Štatistickom registri organizácií

Hlavná podnikateľská činnosť: 8411 - Všeobecná verejná správa

Bankové spojenie: SK66 0200 0000 0000 2022 4132

V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: Ing. František Gögh, DBA, funkcia: starosta

dátum narodenia: 07.05.1963, adresa pobytu: Pionierska 1408/28, 925 22 Veľké Úľany

štátna príslušnosť: SVK

E-mailová adresa: ekonomka@velkeulany.sk

*údaje v rozsahu podľa § 78 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 289/2016
Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov

sa týmto dodatkom č. 1 k poisťnej zmluve č. 2410055351 (ďalej len "dodatok") dohodli
na zmene ustanovení poisťnej zmluvy (ďalej len "zmluva").

**I. Predmet
dodatku**

Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od 07.08.2026, 00:00 hod. sa menia
ustanovenia zmluvy v nasledujúcich článkoch:

Predmetom dodatku je poistenie stavieb zberného dvora s celkovou poisťnou sumou
3.633.884,00 EUR podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy.

V ČASTI 1. POISTENIE STAVIEB A HNUTEĽNÝCH VECÍ

- čl. 1.1 Poistené veci, Poistná suma, Spoluúčast' sa mení/doplňa nasledovne:

Poistenie podľa tejto časti zmluvy sa dojednáva pre nasledovné poistené veci:

P.č.	Poistené veci	Poistná suma v EUR	Spoluúčast' v EUR
1.1	Stavby podľa Prílohy č. 1	44.246.029,00	200,00
1.2	Stavby podľa Prílohy č. 1: Kalvária	400.000,00	10% min. 500,00
1.3	Stavby podľa Prílohy č. 2: Zastávky	180.000,00	10% min. 200,00
1.4	Stavby podľa Prílohy č. 1: Ihriská	75.000,00	10% min. 200,00
1.5	Stavby - Verejné osvetlenie	80.000,00	10% min. 200,00
1.6	Stavby podľa Prílohy č. 3 Zberný dvor	3.641.232,50	10% min. 1.000,00

2.1	Inžinierske stavby (CECR): cyklotrasa I., II., III. a IV. etapa) podľa Prílohy č. 1	1.939.000,00	10% min. 1.000,00
2.2	Inžinierske stavby (CECR): centrálna zóna obce) podľa Prílohy č. 1	1.000.000,00	10% min. 1.000,00
3.1	Súbor hnutelných vecí okrem nižšie uvedených	1.666.000,00	200,00
3.2	Hnutelné veci - lavičky	12.000,00	10% min. 200,00
3.3	Hnutelné veci - Kamerový systém	25.000,00	10% min. 200,00
	Celkom	53.264.261,50	

Poistenie sa nevzťahuje na fotovoltické zariadenia (okrem dvoch zariadení inštalovaných na zastávkach – podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy), batériové úložiská, nabíjačky batérií.

- čl. 1.2 Poistná hodnota poistených vecí sa mení/doplňa nasledovne:
Poistenie predmetov poistenia uvedených v článku 1.1 tejto časti zmluvy pod p.č. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4., 1.5, 1.6, 2.1, 2.2, 3.1., 3.2., 3.3. sa dojednáva na nové hodnoty, ktoré na vlastnú zodpovednosť stanovil poistník.
- čl. 1.3 Rozsah poistenia, Spoluúčasť sa mení/doplňa nasledovne:
1. Poistenie vecí uvedených v článku 1.1 uvedených pod p. č. 1.1 a 3.1 tejto časti zmluvy sa dojednáva pre nasledovné poistné nebezpečenstvá:

P.č.	Poistné nebezpečenstvá
1.	Požiar, výbuch, priamy úder blesku, náraz lietadla; dym, náraz vozidla a aerodynamický tresk (FLEXA+)
2.	Vichrica, krupobitie, zosuv pôdy, lavína, pád predmetov, tiaž snehu (EC)
3.	Záplava, povodeň, zemetrasenie (CAT)
4.	Voda unikajúca z vodovodných zariadení (VODA)
5.	Búrlivý vietor
6.	Rozbitie skla
7.	Vandalizmus na poistenej veci Stavba a/alebo súbor stavieb

- 2. Poistenie vecí uvedených v článku 1.1 uvedených pod p. č. 3.1 tejto časti zmluvy sa dojednáva pre nasledovné poistné nebezpečenstvá:

P.č.	Poistné nebezpečenstvá
1.	Požiar, výbuch, priamy úder blesku, náraz lietadla; dym, náraz vozidla a aerodynamický tresk (FLEXA+)
2.	Vichrica, krupobitie, zosuv pôdy, lavína, pád predmetov, tiaž snehu (EC)
3.	Záplava, povodeň, zemetrasenie (CAT)
4.	Voda unikajúca z vodovodných zariadení (VODA)

- 3. Poistenie vecí uvedených v článku 1.1 uvedených pod p. č. 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 2.1, 2.2, 3.2 3.3 tejto časti zmluvy sa dojednáva pre nasledovné poistné nebezpečenstvá:

P.č.	Poistné nebezpečenstvá
1.	Požiar, výbuch, priamy úder blesku, náraz lietadla; dym, náraz vozidla a aerodynamický tresk (FLEXA+)
2.	Vichrica, krupobitie, zosuv pôdy, lavína, pád predmetov, tiaž snehu (EC)
3.	Záplava, povodeň, zemetrasenie (CAT)
4.	Rozbitie skla
5.	Vandalizmus na poistenej veci Stavba a/alebo súbor stavieb

- čl. 1.4 Limity plnenia podľa bodu 41. písm. a) VPP
Poistenie podľa tejto časti zmluvy sa dojednáva s nasledovnými limitmi plnenia poisťovateľa:
15.000.000 EUR pre poistné nebezpečenstvo alebo skupinou poistných nebezpečenstiev EC a CAT, max. 30% z poistnej sumy stavby

- 1.000.000 EUR pre poistné nebezpečenstvo VODA
10.000 EUR pre poistné nebezpečenstvo rozbitie skla pre predmety
30.000 EUR pre poistné nebezpečenstvo vandalizmus
30.000 EUR pre poistné nebezpečenstvo búrlivý vietor
- čl. 1.5 Miesto poistenia sa mení/doplňa nasledovne:
1. Obec Veľké Úľany – podľa Prílohy č. 1, Prílohy č. 2, Prílohy č. 3
 - čl. 1.6 Osobitné dojednanie
1. **Umelecké, umelecko-remeselné a historické diela**
Poistenie dojednané touto zmluvou sa nevzťahuje na poškodenie, zničenie a stratu umeleckých, umelecko-remeselných alebo historických diel, ktoré sú súčasťou alebo príslušenstvom poistenej stavby (sochy, plastiky, fresky, rezby a pod.). Pokiaľ však tieto diela majú tiež iný než estetický význam (sú napr. konštrukčnými prvkami poistenej stavby), poskytne za ne poisťovateľ v prípade poškodenia, zničenia alebo straty, plnenie až do výšky zodpovedajúcej nákladom na opravu alebo znovuzriadenie bežného konštrukčného prvku poistenej stavby plniaceho rovnakú funkciu. Poistenie sa taktiež nevzťahuje na zmenšenie alebo stratu umeleckej alebo historickej hodnoty stavby alebo jej časti v dôsledku poistnej udalosti.
2. **Povodeň a záplava**
Poistenie sa nevzťahuje na škodu vzniknutú poistnými nebezpečenstvami povodeň alebo záplava, ktorých príčinou bola 20-ročná alebo „menej-ročná“ voda, vychádzajúc z údajov hydrometeorologického ústavu.
 - čl. 1.7 Poistné za ČASŤ 1. zmluvy sa mení nasledovne:
Ročné poistné za ČASŤ 1. tejto zmluvy predstavuje **17.258,00 EUR.**
- V ČASTI 2. POISTENIE HNUTEĽNÝCH VECÍ – KRÁDEŽ VLÁMANÍM, LÚPEŽ**
- čl. 2.5 Miesto poistenia sa doplňa nasledovne:
1. Obec Veľké Úľany – podľa Prílohy č. 1, Prílohy č. 3
- V ČASTI 3. POISTENIE STROJNÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**
- 3.3 Miesto poistenia sa doplňa nasledovne:
1. Obec Veľké Úľany – podľa Prílohy č. 1, Prílohy č. 3 pre predmety poistenia: soc.-administratívne budovy
 - čl. IV. Celkové poistné sa mení nasledovne:
Poistné za poistenie podľa tejto zmluvy predstavuje:
Poistné za ČASŤ 1. zmluvy 17.258,00 EUR
Poistné za ČASŤ 2. zmluvy 500,00 EUR
Poistné za ČASŤ 3. zmluvy 2.000,00 EUR
Poistné spolu: **19.758,00 EUR**
Daň: **1.795,80 EUR**
Poistné s daňou: **21.733,80 EUR.**
 - čl. V. Splatnosť poistného sa mení nasledovne:
Poistné za poistné obdobie je splatné v štvrtročných splátkach nasledovne:
5.433,45 EUR splatné ku dňu 01.07.
5.433,45 EUR splatné ku dňu 01.10.
5.433,45 EUR splatné ku dňu 01.01.
5.433,45 EUR splatné ku dňu 01.04.
príslušného kalendárneho roka.
 - čl. III. Osobitné dojednanie
Výluka prenosnej choroby
Touto poistnou zmluvou je dohodnuté, že poisťovateľ sa nebude podieľať na akýchkoľvek stratách, škodách, nárokoch, nárokoch v spojení s úrazom, chorobou alebo smrťou, nákladoch na právnu ochranu, liečebných nákladoch,

nákladoch alebo výdavkoch akejkoľvek povahy, uhradených alebo vynaložených poisteným priamo alebo nepriamo v súvislosti s akoukoľvek prenosnou chorobou alebo obavou z jej prenosu alebo hrozbou (či už skutočnou alebo vnímanou) prenosu akejkoľvek choroby bez ohľadu na príčinu jej vzniku alebo udalosť, ktorá k prenosu choroby, obave z jej prenosu alebo hrozbe prenosu choroby prispela súčasne alebo v akomkoľvek inom poradí.

Pod Prenosnou chorobou sa rozumie každá choroba, ktorá sa môže prenášať pomocou akejkoľvek látky alebo prostriedku, z ktoréhokoľvek organizmu na iný organizmus ak:

- a) prenosnou látkou alebo prostriedkom je vírus, baktéria, parazit alebo iný organizmus alebo ich varianty alebo mutácie, či už sa považujú za živé alebo nie, a
- b) prenos medzi organizmami, či už priamy alebo nepriamy je realizovaný okrem iného vzduchom, telesnými tekutinami, z alebo na akýkoľvek povrch alebo objekt vo forme tuhej, kvapalnej alebo plynnej a
- c) samotná choroba, prenosná látka alebo pôvodca prenosu spôsobia alebo by mohli spôsobiť poškodenie alebo ohroziť ľudské zdravie alebo životné podmienky ľudí alebo spôsobia alebo by mohli spôsobiť alebo ohroziť poškodenie, zhoršenie kvality, stratu hodnoty, predajnosť alebo stratu možnosti používania majetku alebo akúkoľvek stratu možnosti podnikania.

Výluka kybernetických rizík

Z tejto poisťnej zmluvy nevzniká právo na plnenie za akékoľvek škody, v súvislosti s akýmkoľvek nárokom alebo okolnosťami alebo stratou alebo inou záležitosťou, ktorá vznikla v súvislosti s, priamo alebo nepriamo súvisiacimi, vyplývajúcimi z, nadväzujúcimi na:

- a) počítačový vírus,
- b) porušenie bezpečnosti v súvislosti s informačnými technológiami a prostriedkami (IT),
- c) kybernetické vydieranie prostredníctvom internetu alebo v nadväznosti na kybernetické škody,
- d) kybernetický terorizmus,
- e) strata alebo poškodenie počítačového softvéru alebo hardvéru alebo akákoľvek škoda vyplývajúca z kybernetického útoku,
- f) škody spôsobené zablokovaním systému (nie len počítačového) alebo odmietnutie služby kvôli kybernetickému alebo potenciálnemu kybernetickému útoku; alebo následné škody, ktorých príčina je uvedená v rámci výluk kybernetických škôd,
- g) škody v súvislosti s profesijnou zodpovednosťou, zmluvnou zodpovednosťou, právne vyplývajúce alebo majúce pôvod príčiny v kybernetickom riziku,
- h) akékoľvek skutočné alebo údajné porušenie právnych predpisov alebo pravidiel upravujúcich používanie osobných údajov, okrem iného vrátane Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľno pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica o ochrane údajov 95/46/ES, alebo rovnocenné alebo následné slovenské právne predpisy.

Pre účely výluky kybernetických rizík platí nasledovné:

Počítačový systém znamená vzájomne prepojené elektronické, bezdrôtové, webové alebo podobné systémy používané na spracovanie a ukladanie elektronických údajov, pričom nemusia primárne slúžiť len na tento systém.

Počítačové vírusy zahŕňajú (nie však výlučne) vírus, škodlivý kód alebo červ alebo iný prostriedok, ktorý poškodzuje sieť poisteného alebo povoľuje neoprávnené použitie alebo prístup k akémukoľvek digitálnemu majetku.

Kybernetické vydieranie je akákoľvek hrozba vrátane požiadavky na finančné prostriedky smerovaná na poisteného, aby sa zabránilo korupcii, poškodeniu alebo zavedeniu počítačového vírusu alebo útoku odmietnutia služby.

Kybernetický terorizmus znamená čin alebo sériu činov akejkoľvek fyzickej osoby alebo skupiny (skupín) osôb, či už konajú samostatne alebo v mene alebo v súvislosti s akoukoľvek organizáciou tretích strán, spáchané na politické, náboženské, osobné alebo ideologické účely vrátane, ale neobmedzené na úmysel ovplyvniť akúkoľvek vládu a/alebo dať verejnosti strach z takýchto dôvodov využívaním činností spáchaných elektronicky alebo inak, ktoré sú zamerané na zničenie, narušenie alebo rozvrátenie komunikačných a informačných systémov, infraštruktúrnych počítačov, digitálnych aktív, internetových, telekomunikačných alebo elektronických sietí a/alebo ich obsahu alebo sabotáže a/alebo hrozby z nich.

Odopretie servisného útoku je akýkoľvek nezákonný pokus strany o dočasné alebo neurčité prerušenie alebo pozastavenie poskytovania služby digitálnym majetkom.

Digitálny majetok znamená akékoľvek počítačové alebo mobilné zariadenie alebo iné zariadenie, vybavenie alebo systém na elektronické spracovanie údajov, akýkoľvek hardvér, softvér, program, inštrukcie, údaje alebo komponenty, ktoré sa používajú alebo sú určené na použitie v rámci alebo prostredníctvom, alebo akákoľvek funkcia alebo proces vykonávaný ktorýmkoľvek z vyššie uvedených. Súčasťou digitálneho majetku je aj počítačový systém poisteného.

Za **porušenie bezpečnosti** sa považuje akýkoľvek neoprávnený prístup alebo neoprávnené použitie digitálnych aktív.

Pre poistenie podľa tejto zmluvy zároveň platia ustanovenia Doložky VR Medzinárodné sankcie.

- II. **Poistné, Splatnosť poistného** Pro-rata poistné za poistenie podľa tohto dodatku za obdobie od 07.08.2026, 00:00 hod. do 01.10.2026, 00:00 hod. predstavuje:
- | | |
|---------------------------|------------|
| Pro-rata poistné: | 274,40 EUR |
| Daň: | 27,44 EUR |
| Pro-rata poistné s daňou: | 301,84 EUR |
- a je splatné jednorazovo a na účet poisťovateľa podľa vystaveného vyúčtovania poistného.

- III. **Vyhlásenia poistníka a záverečné ustanovenia** **Vyhlásenia poistníka:**
Svojim podpisom tohto dodatku:
- potvrdzujem, že všetky osobné údaje ako aj ostatné údaje uvedené v poistnej zmluve sú úplné a pravdivé a že som nezamietal žiadnu skutočnosť rozhodujúcu pre uzavretie dodatku,
 - beriem na vedomie, že poisťovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v zmysle Zákona o poisťovníctve v platnom a účinnom znení. Všeobecné informácie o spracúvaní osobných údajov a právach dotknutej osoby sú uvedené v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, ktoré tvoria prílohu tohto dodatku. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené na webovej stránke poisťovateľa www.generali.sk a na obchodných miestach poisťovateľa.

V súlade so zákonom č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov týmto vyhlasujem, že:

- konečným užívateľom výhod¹ (poistníka) je:

Meno a priezvisko:

Adresa:

Rodné číslo/dátum narodenia:

- konečným užívateľom výhod¹ (poisteného, ak nie je totožný s poistníkom) je:

Meno a priezvisko:

Adresa:

Rodné číslo/dátum narodenia:

Týmto ďalej vyhlasujem, že konečný užívateľ výhod je / nie je* občanom Slovenskej republiky a nachádza sa / nenachádza sa* na zozname sankcionovaných osôb.

Ďalej svojim podpisom potvrdzujem, že všetky v tomto bode uvedené údaje sú správne a úplné a zaväzujem sa poisťovateľovi vopred oznámiť každú zmenu týchto údajov.

*nehodiace sa prečiarknuť

Záverečné ustanovenia:

1. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok je neodlúčiteľnou súčasťou poisťnej zmluvy č. 2410055351 zo dňa 30.06.2026.
3. Ostatné ustanovenia poisťnej zmluvy zostávajú v platnosti bezo zmien.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

IV. Prílohy

- Doložka VR Medzinárodné sankcie
- Príloha č. 1 – Zoznam predmetov poistenia, miesta poistenia, poisťné sumy
- Príloha č. 2 – Zoznam autobusových zastávok
- Príloha č. 3 – Zberný dvor
- Informácie o spracúvaní osobných údajov

V Bratislave dňa 06.08.2026

Obec Veľké Úľany
Ing. František Gógh
konateľ



 **GENERALI**
Generali Poist'ovňa,
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Lamažská cesta 3/A, 84
IČO: 54 229 573

Generali Poist'ovňa,
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Ing. Tomáš Balla
manažér odboru korporátnych rizík

Generali Poist'ovňa,
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Ing. Jana Jánošová
underwriter

***Konečným užívateľom výhod**

- (1) je každá fyzická osoba, ktorá skutočne ovláda alebo kontroluje právnickú osobu, fyzickú osobu – podnikateľa alebo združenie majetku, a každá fyzická osoba, v prospech ktorej tieto subjekty vykonávajú svoju činnosť alebo obchod; medzi konečných užívateľov výhod patrí najmä,

- a) ak ide o právnickú osobu, ktorá nie je uvedená v písmene e) a nie je združením majetku ani emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu, 37) rovnocenného právneho predpisu členského štátu Európskej únie alebo iného štátu, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „členský štát“) alebo rovnocenných medzinárodných noriem, fyzická osoba, ktorá
1. má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na hlasovacích právach v právnickej osobe alebo na jej základnom imaní vrátane akcií na doručiteľa,
 2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán v právnickej osobe alebo akéhokoľvek ich člena,
 3. ovláda právnickú osobu iným spôsobom, ako je uvedené v prvom a druhom bode,
 4. má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania právnickej osoby alebo z inej jej činnosti,
- b) ak ide o fyzickú osobu – podnikateľa, fyzická osoba, ktorá má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania fyzickej osoby – podnikateľa alebo z inej jej činnosti,
- c) ak ide o združenie majetku, fyzická osoba, ktorá
1. je zakladateľom alebo zriaďovateľom združenia majetku; ak je zakladateľom alebo zriaďovateľom právnická osoba, fyzická osoba podľa písmena a),
 2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán združenia majetku alebo ich člena alebo je členom orgánu, ktorý má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať tieto orgány alebo ich člena,
 3. je štatutárnym orgánom, riadiacim orgánom, dozorným orgánom, kontrolným orgánom alebo členom týchto orgánov,
 4. je príjemcom najmenej 25 % prostriedkov, ktoré poskytuje združenie majetku, ak boli určené budúci príjemcovia týchto prostriedkov; ak sú budúci príjemcovia určené podľa charakteristiky, určuje sa táto charakteristika, pričom konečnými užívateľmi výhod sa stávajú okamihom ich identifikácie alebo určenia a ak neboli určené budúci príjemcovia prostriedkov združenia majetku, za konečného užívateľa výhod sa považuje okruh osôb, ktoré majú významný prospech zo založenia alebo pôsobenia združenia majetku,
 5. je vymenovaná na zastupovanie a ochranu záujmov príjemcov združenia majetku,
- d) ak ide o zverenecký fond zriadený podľa práva iného štátu alebo obdobnú právnu štruktúru založenú podľa práva iného štátu (ďalej len „zahraničný zverenecký fond“), fyzická osoba, ktorá
1. je zriaďovateľom zahraničného zvereneckého fondu,
 2. je správcom zahraničného zvereneckého fondu,
 3. je osobou vykonávajúcou dohľad nad správou zahraničného zvereneckého fondu, ak je určená,
 4. je príjemcom prostriedkov zo zahraničného zvereneckého fondu; ak ešte nebol určený budúci príjemca prostriedkov, okruh osôb, ktoré majú významný prospech zo založenia alebo pôsobenia zahraničného zvereneckého fondu,
 5. vykonáva skutočnú kontrolu nad majetkom zvereným zahraničnému zvereneckému fondu prostredníctvom priameho alebo nepriameho vlastníctva alebo inými prostriedkami a nie je uvedená v prvom bode až štvrtom bode,
- e) ak ide o verejnú obchodnú spoločnosť alebo komanditnú spoločnosť, fyzická osoba, ktorá
1. je spoločníkom,
 2. priamo alebo nepriamo prostredníctvom vlastníckeho podielu alebo iným spôsobom ovláda spoločníka, ktorý je právnickou osobou,
- f) ak ide o tichého spoločníka na základe zmluvy o tichom spoločenstve, fyzická osoba, ktorá má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania právnickej osoby, v ktorej je tichým spoločníkom.
- (2) Ak žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá uvedené v odseku 1 písm. a), za konečných užívateľov výhod u tejto osoby sa považujú členovia jej vrcholového manažmentu; za člena vrcholového manažmentu sa považuje štatutárny orgán, alebo členovia štatutárneho orgánu.
- (3) Konečným užívateľom výhod je aj fyzická osoba, ktorá sama nespĺňa kritériá podľa odseku 1 písm. a), b) alebo písm. c) druhého a štvrtého bodu, avšak spoločne s inou osobou konajúcou s ňou v zhode alebo spoločným postupom spĺňa aspoň niektoré z týchto kritérií.

Zoznam predmetov poistenia, miesta poistenia, poistné sumy

Príloha č. 1

P.č.	Stavba	Miesto poistenia súp.č. parc.č	Poistná suma EUR
1.	požiarna zbrojnica	Dlhá 120	452 000,00
2.	prevádzková budova	Dlhá 173	505 000,00
3.	prevádzková budova VPS	Dlhá 174	535 900,00
4.	administratívna budova ver. služieb	Pustá 176	972 000,00
5.	komunitné centrum	Jána Amosa Komenského 526	276 000,00
6.	základná škola so slov.jazykom	Štefana Majora 560	8 268 000,00
7.	nájomný bytový dom	Cintorínska 569	1 873 000,00
8.	obecný úrad	Hlavná 578	2 591 000,00
9.	administr. budova kultúrny dom	Hlavná 579	1 819 000,00
10.	nájomné byty	Školská 592	282 000,00
11.	ob.zdr.stredisko s nadstavbou	Sadová 687	2 102 000,00
12.	dom ľudového bývania	Školská726	133 400,00
13.	stavba	SNP 764	107 716,00
14.	dom smútku	Hlavná 842	768 000,00
15.	reštaurácia, areál kúpaliska vrátane bazénov	Hlavná 960	2 070 000,00
16.	dom služieb	Hlavná 1325	2 635 000,00
17.	materská škola	Dlhá 1393	2 591 000,00
18.	prevádzkové budovy s tribúnou	Hlavná 1437	1 052 443,00
19.	školská stravovňa	Štefana Majora 1444	1 075 278,00
20.	telocvičňa pri ZŠ	Štefana Majora 1445	1 742 000,00
21.	nájomný bytový dom 24 bytových jednotiek	Dlhá 1476	3 126 876,00
22.	nájomný bytový dom 24 bytových jednotiek	Sládkovičovská 1516	3 908 000,00
23.	nájomný bytový dom 16 bytových jednotiek	Sládkovičovská 1550	2 667 000,00
24.	jazdecký areál- veža a tribúna	Priemyselná	90 000,00
25.	Obecná budova -nadstavba , prestavba 4b.	Veľké Úľany-Nové Osady 44	650 676,00
26.	Klub dôchodcov	Dlhá 241	221 000,00
27.	dom	Dlhá 238	356 040,00
28.	Budova garáže 24b.j.	Dlhá 4870/4	532 040,00
29.	Budova Nové Osady	Veľké Úľany-Nové Osady 27	843 660,00
	1.1 Stavby celkom		44 246 029,00
1.	1.2 Kalvária		400 000,00
1	1.3 Zastávky -podľa prílohy č. 2	Celková poistná suma	180 000,00
1	Detské ihrisko		30 000,00
2	Vorkoutové ihrisko		45 000,00
	1.4 Ihriská celkom		75 000,00
1	Cyklotrasa I.etapa		760 000,00
2	Cyklotrasa II.etapa		679 000,00
3	Cyklotrasa III.etapa		250 000,00
4	Cyklotrasa IV.etapa		250 000,00
	2.1 Cyklotrasy celkom		1 939 000,00
1	2.2 Centrálna zóna obce		1 000 000,00
1	3.1 Hnuteľný majetok obce	na všetkých miestach poistenia	1 666 000,00
1	3.2 Lavičky	Obec Veľké Úľany	12 000,00
	3.3 Kamerový systém	Obec Veľké Úľany	25 000,00
	Celkom		49 211 029

Zoznam autobusových zastávok

P.č.	miesto poistenia	parc. č.	konštrukcia	FVT	Poistná suma EUR
1	Ekoosada	1109/10 "C"	murovaná	nie	8 854,00
2	Cintorín	1295 "C"	murovaná	nie	8 853,00
3	Obecný úrad	1295/5 "C"	murovaná	nie	8 853,00
4	Štefana Majora	2086/14 "C"	murovaná	nie	8 853,00
5	Dlhá	628/1 "C"	murovaná	áno	25 716,00
6	Dlhá	2840/1 "C"	murovaná	áno	25 716,00
7	Dlhá	4870/1 "C"	sklenená	nie	8 853,00
8	Hajmáš Nové Osady	439/2 "C"	murovaná	nie	8 853,00
9	Sedín Nové Osady	6446 "C"	murovaná	nie	8 853,00
10	Sedín Nové Osady	6446 "C"	murovaná	nie	8 853,00
11	Hlavná	602/2 "C"	sklenená	nie	48 890,00
12	Hlavná	170/3 "C"	murovaná	nie	8 853,00
	Celkom				180 000,00

Zberný dvor

p.č.	súp.č.	na parc.č.	popis stavby	Poistná suma v EUR	požiarne zabezpečenie
1	1395	1111/41	soc. adm. budova	1 731 600,00	hydrantový systém vlastná studňa hasiace prístroje
2	1395	1111/40	dielňa-garáž	266 208,00	
3	1395	1111/48	vodáreň	392,56	
4	1395	1111/50	žumpa	9 087,25	
5	1395	1111/51	vážnica	7 348,50	
6	1395	1111/52	váha	360,68	
7	1395	1111/53	sklad	93 600,00	
8	1395	1111/93	soc.- admin. budova	725 400,00	
9		1111/101	oceľový prístrešok	817 076,00	
			Celkom	3 641 232,50	

V Bratislave dňa 06.08.2026



Generali Poist
pobočka poisť
Lamačská cesta
IČO: 64 022 670

Slovenského štátu
Bratislava 014



Doložka VR Medzinárodné sankcie

Dojednáva sa, že ustanovenie zmluvných poistných podmienok s názvom Medzinárodné sankcie sa mení nasledovne:

1. Sankčná doložka

Poistovateľ nie je povinný poskytnúť poistné krytie, poistné plnenie a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody alebo poskytnutie akéhokoľvek benefitu, ak by sa poisťovateľ v dôsledku poskytnutia takéhoto poistného krytia, poistného plnenia, platby vyplývajúcej z nároku na náhradu škody alebo benefitu dostal do rozporu so sankciami, zákazmi alebo obmedzeniami uvalenými v zmysle rezolúcií OSN, obchodných či ekonomických sankcií alebo právnych aktov Slovenskej republiky, Českej republiky, Európskej únie, Spojeného kráľovstva (UK) alebo Spojených štátov amerických (USA).

Viac informácií a odkazy na medzinárodné sankčné zoznamy sú k dispozícii na <https://www.generali.sk/o-nas/medzinarodne-sankcie/>. Poistovateľ neposkytuje poistné plnenie ani akýkoľvek benefit a nezodpovedá za náhradu akejkoľvek škody v prípade existencie akejkoľvek súvislosti so sankcionovanými štátmi, ktoré by bolo v rozpore s medzinárodnými sankciami

2. Teritoriálna doložka

Poistenie sa nevzťahuje a z poistenia nevzniká právo na akékoľvek plnenie alebo nárok v akejkoľvek súvislosti so škodovou/poistnou udalosťou, ku ktorej dôjde na území nasledujúcich štátov / regiónov: Bielorusko, Irán, Kórejská ľudovodemokratická republika, Kuba s americkým prvkom, Ruská federácia, Sýria, Venezuela s americkým prvkom, Krymský región, Donecký región, Chersonský región, Luhanský región a Záporožský región (ďalej len „krajiny s úplným embargom“), alebo v prípade akejkoľvek činnosti, ktorá priamo alebo nepriamo súvisí s vládou krajín s úplným embargom alebo právnickými osobami so sídlom v krajinách s úplným embargom, ako aj fyzickými alebo právnickými osobami, ktoré sa nachádzajú na územiach krajín s úplným embargom, prípadne majú vyššie menovaní z tejto činnosti prospech. Územím sa vždy rozumie územie krajín s úplným embargom vrátane ich vnútorných a pobrežných vôd, príľahlých zón a výlučných hospodárskych zón.

Aktuálny zoznam krajín s úplným embargom je k dispozícii na webovom sídle poisťovateľa <https://www.generali.sk/o-nas/medzinarodne-sankcie/>.

Táto doložka sa neuplatní v prípade vykonávaných činností alebo poskytovaných služieb v núdzových prípadoch za účelom zabezpečenia bezpečnosti alebo ochrany, alebo ak súvisiace riziko bolo vopred oznámené poisťovateľovi a poisťovateľ písomne potvrdil krytie daného rizika.

3. Zodpovednostná doložka

Poistovateľ nie je povinný poskytnúť

- plnenie založené na rozsudku, platbe, súdnych trovách alebo iných právnych poplatkoch, na súdnom vyrovnaní za predpokladu, že právne nároky boli vznesené na súde v štáte, ktorý sa riadi právom krajiny s úplným embargom alebo ide o príkaz, bez ohľadu na to v akom štáte bol vydaný, ak sa zakladá na rozhodnutí, ktoré má pôvod v krajine s úplným embargom,
- plnenie, ktoré vzniklo vláde krajiny s úplným embargom alebo vyplýva z činnosti, ktorá zahŕňa vládu krajiny s úplným embargom alebo jej prináša prospech, alebo ak z vyplatenia takejto náhrady škody poisťovateľom bude mať prospech vláda krajiny s úplným embargom,
- plnenie v súvislosti s akýmkoľvek urovaním dohodnutým alebo vzniknutým mimo súdu pred uplatnením nárokov na súde zo strany alebo v prospech krajiny s úplným embargom, fyzickej osoby usadenej alebo právnickej osoby so sídlom v krajine s úplným embargom



(vzťahuje sa na akúkoľvek materskú spoločnosť, priamu alebo nepriamu holdingovú spoločnosť vlastnenú alebo kontrolovanú vládou krajiny s úplným embargom, fyzickou osobou usadenou alebo právnickou osobou so sídlom v krajine s úplným embargom).

4. Manipulačná doložka

Poistovateľ neposkytne poistné plnenie za žiadne plavidlo prevádzkované spôsobom, ktorý zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje jeho identifikáciu, zisťovanie jeho polohy, vrátane deaktivácie alebo manipulácie s automatickým identifikačným systémom (AIS). V prípade, ak sa zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje identifikácia, či zisťovanie polohy a dochádza k skutočnostiam, ktoré majú za následok porušenie medzinárodných sankcií, ma poistovateľ právo vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou – informovaním poistníka. Táto doložka sa neuplatní v prípade, ak je možné spoľahlivo preukázať, že k uvedenému došlo z dôvodu poruchy alebo externých vplyvov a poistník včas poistovateľa o tejto skutočnosti informuje. Poistovateľ následne informuje poistníka že (i) berie uvedené na vedomie a poistenie ostáva platné alebo (ii) poistenie zaniká dňom určeným poistovateľom.



Informácie o spracúvaní osobných údajov

V tomto texte vám poskytneme informácie o spracúvaní vašich osobných údajov podľa článkov 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“).

Dozviete sa:

- kto je prevádzkovateľom vašich osobných údajov,
- prečo spracúvame vaše osobné údaje,
- kto je Dotknutou osobou,
- aké kategórie osobných údajov spracúvame,
- komu môžeme poskytnúť vaše osobné údaje,
- ako dlho uchováваме vaše osobné údaje,
- či dochádza k profilovaniu,
- aké sú vaše práva ako Dotknutej osoby,
- koho kontaktovať, ak máte otázky k nášmu spracúvaniu vašich osobných údajov.

Kto je prevádzkovateľ osobných údajov?

Prevádzkovateľ je ten, kto spracúva vaše osobné údaje. V tomto prípade sme prevádzkovateľom my = Generali Česká pojišťovna a.s., IČO 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka 1464, podnikajúca na Slovensku prostredníctvom organizačnej zložky podniku zahraničnej osoby: Generali Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu (používateľ ochranných známk Európska cestovná poisťovňa a Genertel), IČO: 54 228 573, so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B.

Prečo spracúvame osobné údaje?

Sme povinní uviesť účely spracúvania osobných údajov. Účel spracúvania znamená vlastne dôvod, pre ktorý spracúvame vaše osobné údaje.

Osobné údaje spracúvame najmä na tieto účely:

- uzatvorenie, evidenciu a správu poisťných zmlúv. Správa poisťných zmlúv znamená aj vykonávanie starostlivosti o klienta (napr. služba elektronickej korešpondencie a klientska zóna),
- hlásenie (reporting), výpočet kapitálových požiadaviek, štatistické spracovanie a ocenenie nových produktov,
- likvidácia poisťných udalostí,
- zaistenie,
- uzatvorenie poistenia, správa poisťných zmlúv, elektronické podpisovanie zmlúv, identifikácia klienta, overenie identifikácie a ďalšie účely podľa Zákona o poisťovníctve prostredníctvom biometrického podpisu a tvárovej biometrie,
- kontrola kvality a uchovanie podkladov pri uzatváraní poisťných zmlúv prostredníctvom hlasových záznamov (napr. pri telefonickom uzavretí poisťnej zmluvy),
- vybavovanie sťažností a iných podnetov,
- riadenie rizika podvodu a oznamovanie protispoločenskej činnosti,
- evidenciu hlásení o neobvyklých obchodných operáciách a identifikácia klienta s cieľom vykonania starostlivosti vo vzťahu ku klientovi,

- vedenie súdnych sporov a mimosúdne vymáhanie pohľadávok,
- spracúvanie osobných údajov v rámci účtovných dokladov,
- vybavenie podnetov zaslaných prostredníctvom kontaktného formulára,
- ponuka produktov a služieb a poskytovanie informácie v rámci priameho marketingu,
- súťaže,
- správa registratúry,
- výkon vnútorného auditu, výkon funkcie súladu s predpismi, výkon funkcie riadenia rizík,
- medzinárodná výmena daňových informácií (FATCA, CRS/DAC2).

Aký je právny základ na spracúvanie vašich osobných údajov?

Spracúvanie je zákonné, len ak sa vykonáva podľa právnych predpisov. Právne predpisy nám dovoľujú spracúvať osobné údaje len v určitých prípadoch. Hovoríme tomu právny základ spracúvania. Pri spracúvaní vašich osobných údajov využívame najmä nasledujúce právne základy:

- plnenie zákonných povinností, ktoré nám stanovuje najmä Zákon o poisťovníctve,
- uzatvorenie a plnenie poisťnej zmluvy,
- oprávnený záujem, ktorým je ochrana našich práv a právom chránených záujmov (napr. účel riadenia rizika podvodu, ponuka produktov a služieb a poskytovanie informácií v rámci priameho marketingu),
- súhlas Dotknutej osoby.

Kto je Dotknutá osoba?

Dotknutá osoba je osoba, ktorej osobné údaje spracúvame. Ak spracúvame vaše osobné údaje, ste Dotknutou osobou vy. Spracúvame osobné údaje najmä o poistníkovi, poistenom, osobe oprávnenej na prevzatie poisťného plnenia, ďalších osobách uvedených v poisťnej zmluve, ako aj o možných budúcich klientoch. V tomto dokumente ju označujeme ako Dotknutá osoba.

Aké kategórie osobných údajov spracúvame?

Spracúvame tieto kategórie osobných údajov:

- identifikačné údaje (napr. meno, priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo),
- kontaktné údaje (napr. adresa trvalého pobytu, telefónne číslo a e-mailová adresa),
- sociodemografické údaje (napr. vek a povolanie),
- citlivé údaje (napr. údaje o zdraví),
- údaje o poisťných zmluvách, ktoré má Dotknutá osoba s nami uzavreté.

Komu môžeme poskytnúť vaše osobné údaje?

Týmto príjemcom/organizáciám/osobám môžeme poskytnúť vaše osobné údaje

finanční agenti	Slovenská kancelária poisťovateľov
zmluvní partneri (napr. poskytovatelia IT služieb)	Sociálna poisťovňa
advokáti	Národná banka Slovenska
posudkoví lekári	exekútori
znalci	orgány činné v trestnom konaní (napr. prokuratúra, polícia)
Slovenská asociácia poisťovní	súdy

Ako dlho uchovávame osobné údaje?

Máme právo spracúvať osobné údaje Dotknutej osoby. Toto právo máme na základe Zákona o poisťovníctve. Máme právo spracúvať vaše osobné údaje počas trvania vašej poisťovnej zmluvy. Najdlhšie budeme uchovávať vaše osobné údaje 10 rokov po tom, ako sa skončí platnosť všetkých vašich poisťovních zmlúv. Právo spracúvať vaše osobné údaje máme aj vtedy, ak ste nám udelili súhlas. V takom prípade môžeme spracúvať osobné údaje len počas takeého obdobia, na ktoré ste nám súhlas udelili.

Dochádza k profilovaniu?

Áno, pri spracúvaní vašich údajov môže dochádzať aj k profilovaniu. Profilovanie je aj členenie nových klientov na základe konkrétnych údajov.

Aké sú to údaje? Profilovanie vykonávame na základe

- sociálno-demografických údajov (napr. vek, zamestnanie, veľkosť bydliska),
- údajov o produktoch (napr. či máte u nás iné poistenie, výška poisťného).

Profilovanie vykonávame preto, aby sme zabezpečili

- ponuku zohľadňujúcu vaše potreby,
- správny výpočet poisťného,
- riadnu správu poisťovnej zmluvy.

Aké sú práva Dotknutej osoby?

Ako Dotknutá osoba máte právo:

- požadovať od nás prístup k svojim osobným údajom,
- požadovať, aby sme opravili vaše nesprávne alebo neúplné osobné údaje,
- požadovať, aby sme vymazali vaše osobné údaje,
- požadovať, aby sme obmedzili spracúvanie vašich osobných údajov,
- namietat' proti spracúvaniu svojich osobných údajov,
- požadovať, aby sme preniesli vaše osobné údaje do inej spoločnosti,
- odvolať súhlas (ak spracúvame osobné údaje na základe vášho súhlasu),
- podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

Tieto práva sú bližšie opísané v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Ako Dotknutá osoba si uvedené práva môžete uplatniť v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Ak si chcete uplatniť svoje právo voči nám, môžete tak urobiť prostredníctvom písomnej (listinnej) žiadosti alebo elektronickými prostriedkami (e-mailom). V prípade, že si nebudeme istí, či ste to skutočne vy, môžeme Vás požiadať o poskytnutie ďalších informácií alebo o podanie žiadosti s úradne overeným podpisom.

Ako sa spojiť s osobou, ktorá je u nás zodpovedná za ochranu osobných údajov?

Ak by ste sa potrebovali spojiť s osobou, ktorá je u nás zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov, napíšte e-mail alebo pošlite list na:

Generali Česká pojišťovna a.s.,
Osoba zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov
Na Pankráci 1720/123, 140 00 Praha 4, Česká republika
E-mail: dpo@generaliceska.cz

Alebo prostredníctvom kontaktnej osoby na Slovensku:

Generali Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu
Osoba zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov
Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava
E-mail: dpo.sk@generali.com.

Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené na našej webovej stránke:
<https://www.generali.sk> alebo na našich obchodných miestach.